I

(Akti, katerih objava je obvezna)

DIREKTIVA KOMISIJE 2006/60/ES

z dne 7. julija 2006

o spremembi prilog k Direktivi Sveta 90/642/EGS glede mejnih vrednosti ostankov trifloksistrobina, tiabendazola, abamektina, benomila, karbendazima, tiofanat-metila, miklobutanila, glifosata, trimetilsulfoniuma, fenpropimorfa in klormekvata

(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/642/EGS z dne 27. novembra 1990 o določitvi najvišjih dovoljenih vrednosti ostankov pesticidov v in na nekaterih proizvodih kmetijskega izvora, vključno s sadjem in zelenjavo ([1]), ter zlasti člena 7 Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/414/EGS z dne 15. julija 1991 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet ([2]) in zlasti člena 4(1)(f) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu z Direktivo 91/414/EGS so registracije fitofarmacevtskih sredstev za uporabo na določenih posevkih v pristojnosti držav članic. Take registracije morajo temeljiti na oceni učinkov na zdravje ljudi in živali ter vpliva na okolje. Elementi, ki jih je pri takšnih ocenah treba upoštevati, vključujejo izpostavljenost delavca s fitofarmacevtskimi sredstvi in drugih prisotnih oseb ter vpliv na kopensko, vodno in zračno okolje, kakor tudi vpliv na ljudi in živali zaradi uživanja ostankov na obdelanih posevkih.

(2) Mejne vrednosti ostankov (MVO) odražajo uporabo najmanjših količin pesticidov, potrebnih za učinkovito varstvo rastlin, uporabljenih na tak način, da je količina ostanka najmanjša možna in toksikološko sprejemljiva, zlasti glede ocenjenega vnosa s hrano.

(3) Mejne vrednosti ostankov za pesticide iz Direktive 90/642/EGS je treba pregledovati in jih je mogoče spremeniti, da se upoštevajo nove ali spremenjene rabe. Komisija je bila obveščena o novih ali spremenjenih rabah, ki bodo spremenile vrednosti ostankov trifloksistrobina, tiabendazola, abamektina, benomil skupine (benomila, karbendazima in tiofanat-metila), miklobutanila, glifosata, trimetilsulfoniuma in fenpropimorfa.

(4) Komisija je bila obveščena o sprejetju začasnih MVO za klormekvat pri hruškah za tri leta.

(5) Doživljenjska izpostavljenost potrošnikov navedenim pesticidom preko živilskih proizvodov, ki lahko vsebujejo ostanke navedenih pesticidov, je bila ocenjena in ovrednotena v skladu s postopki in praksami, ki se uporabljajo v Skupnosti, ob upoštevanju smernic, ki jih je objavila Svetovna zdravstvena organizacija ([3]). Ta ocena je upoštevala, da se abamektin in tiabendazol uporabljata tudi kot veterinarski zdravili, namenjeni za živali za proizvodnjo hrane in, da so bile najvišje mejne vrednosti ostankov za navedeni dve snovi določene v skladu z določbami Uredbe Sveta (EGS) št. 2377/90 ([4]). Po navedeni presoji in oceni je treba MVO določiti tako, da se zagotovi, da sprejemljiv dnevni vnos ne bo presežen.

([1]) UL L 350, 14.12.1990, str. 71. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2006/53/ES (UL L 154, 8.6.2006, str. 11).

([2]) UL L 230, 19.8.1991, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2006/45/ES (UL L 130, 18.5.2006, str. 27).

([3]) Smernice za napoved vnosa ostankov pesticidov s hrano (revidirane), ki jih je pripravila GEMS/Program za prehrano v sodelovanju z Odborom Codex za ostanke pesticidov, ki jih je objavila Svetovna zdravstvena organizacija leta 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

([4]) UL L 224, 18.8.1990, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 205/2006 (UL L 34, 7.2.2006, str. 21).

(6) V primeru benomila, karbendazima, tiofanat-metila, fenpropimorfa in klormekvata, za katere obstaja akutni referenčni odmerek (ARfD), je bila akutna izpostavljenost potrošnikov preko posameznih živilskih proizvodov, ki lahko vsebujejo ostanke teh pesticidov, ocenjena in ovrednotena v skladu s postopki in praksami, ki se uporabljajo v Skupnosti, ob upoštevanju smernic, ki jih je objavila Svetovna zdravstvena organizacija. Upoštevana so bila mnenja Znanstvenega odbora za rastline, zlasti nasveti in priporočila v zvezi z varstvom potrošnikov živilskih proizvodov, obdelanih s pesticidi ([1]). Skladno s presojo vnosa s hrano je treba pri določitvi MVO za navedene pesticide zagotoviti, da akutni referenčni odmerek ne bo presežen. V primeru drugih snovi je ocena razpoložljivih podatkov pokazala, da akutni referenčni odmerek ni zahtevan in da zato kratkoročna ocena ni potrebna.

(7) MVO so določene na spodnji meji analitičnega določanja, kadar registrirana uporaba fitofarmacevtskih sredstev nima za posledico zaznavnih količin ostankov pesticidov v ali na živilskem proizvodu, ali kadar ni registrirane uporabe, ali kadar uporabe, ki so jih države članice registrirale, niso utemeljene s potrebnimi podatki, ali kadar uporabe v tretjih državah, ki imajo za posledico ostanke v ali na živilskih proizvodih, ki se lahko dajo na trg v Skupnosti, niso utemeljene s takimi potrebnimi podatki.

(8) Zato je primerno, da se za navedene pesticide določijo nove mejne vrednosti ostankov.

(9) Določitev ali sprememba začasnih MVO na ravni Skupnosti državam članicam ne preprečuje, da uvedejo začasne MVO za glifosat, trimetilsulfonium in trifloksistrobin v skladu s členom 4(1)(f) Direktive 91/414/EGS in Prilogo VI Direktive. Šteje se, da je obdobje štirih let dovolj dolgo, da se dovolijo nadaljnje uporabe teh snovi. Takrat bi morale začasne MVO na ravni Skupnosti postati dokončne.

(10) Volčji bob se v nekaterih državah članicah uživa kot hrana. Pri volčjem bobu je uporaba glifosata registrirana. Zato je treba vstaviti navedbo „volčji bob“ in določiti MVO za volčji bob, da se zaščiti potrošnike pred prekoračitvijo pesticidov, ki se uporabljajo na volčjem bobu.

([1]) Mnenje o vprašanjih v zvezi s spremembo prilog k direktivam Sveta 86/362/EGS, 86/363/EGS in 90/642/EGS (Mnenje izrazil Znanstveni odbor za rastline dne 14. julija 1998); Mnenje o spremenljivih ostankih pesticidov na sadju in zelenjavi (Mnenje izrazil Znanstveni odbor za rastline dne 14. julija 1998) http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/scp/outcome_ppp_en.html

(11) Treba je torej ustrezno spremeniti Direktivo 90/642/EGS.

(12) Ukrepi, predvideni s to direktivo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Direktiva 90/642/EGS se spremeni:

1. V Prilogi I, v skupini „3 Stročnice“, se doda navedba „Volčji bob“ tako, izrazi „Cel proizvod“ v zadnjem stolpcu zajamejo vse 4 navedbe.

2. Priloga II se spremeni v skladu s Prilogo k tej direktivi.

Člen 2

1. Države članice sprejmejo in objavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje 20. januarja 2007, razen za benomil skupino in tiofanat-metil, za katera se ti sprejmejo in objavijo do 14. septembra 2006 in za klormekvat do 31. julija 2006. Komisiji takoj posredujejo besedila navedenih predpisov ter primerjalno tabelo med navedenimi predpisi in to direktivo.

Navedeni predpisi se uporabljajo od 21. januarja 2007, razen določb za benomil skupino in tiofanat-metil, ki se začnejo uporabljati do 15. septembra 2006 in za klormekvat do 1. avgusta 2006.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice predložijo Komisiji besedila temeljnih predpisov nacionalne zakonodaje, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 3

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 7. julija 2006

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

PRILOGA

Priloga II k Direktivi 90/642/EGS se spremeni:

1. Opomba (t) pri navedbi za klormekvat pri hruškah se nadomesti: „Začasna MVO 0,2 mg/kg se uporablja do 31. julija 2009“.

2. V delu A se stolpci za trifloksistrobin, tiabendazol, abamektin, benomil, karbendazim, tiofanat-metil, miklobutanil, glifosat, trimetilsulfonium in fenpropimorf nadomestijo z:

Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVO	Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)								
	Trifloksi-strobin	Tiaben-dazol	Abamektin (vsota avermektina B1a, avermektina B1b in delta-8,9 izomera avermec-tina B1a)	Vsota benomila in karbendazima, izra-žena kot karbenda-zim	Tiofanat-metil	Miklobutanil	Glifosat	Trimetil-sulfonium kation, kot posledica uporabe glifosata	Fenpropi-morf
„1. **Sadje, sveže, sušeno ali nekuhano, konzervirano z zamrzovanjem, brez dodanega sladkorja; lupinarji**									
(i) AGRUMI	0,3 (P)	5	0,01 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	3			0,05 (*)
Grenivke									
Limone									
Limete									
Mandarine (vključno s klementinami in podobnimi hibridi)							0,5 (P)	0,5 (P)	
Pomaranče							0,5 (P)	0,5 (P)	
Pomelo									
Drugo							0,1 (*) (P)	0,05 (*) (P)	
(ii) OREHI, LUPINARJI (oluščeni ali neoluščeni)	0,02 (*) (P)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)	0,2	0,05 (*)	0,1 (*) (P)	0,05 (*) (P)	0,05 (*)
Mandeljni									
Brazilski orehi									
Indijski orehi									
Kostanj									
Kokosovi orehi									
Lešniki									
Makadamija									
Ameriški hikori oreh									

Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVO	Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)								
	Trifloksi-strobin	Tiaben-dazol	Abamektin (vsota avermektina B1a, avermektina B1b in delta-8,9 izomera avermec-tina B1a)	Vsota benomila in karbendazima, izra-žena kot karbenda-zim	Tiofanat-metil	Miklobutanil	Glifosat	Trimetil-sulfonium kation, kot posledica uporabe glifosata	Fenpropi-morf
Pinjole									
Pistacije									
Navadni orehi									
Drugo									
(iii) PEČKATO SADJE	0,5 (P)		0,01 (*)	0,2	0,5	0,5	0,1 (*) (P)	0,05 (*) (P)	0,05 (*)
Jabolka		5							
Hruške		5							
Kutine									
Drugo		0,05 (*)							
(iv) KOŠČIČASTO SADJE		0,05 (*)	0,01 (*)				0,1 (*) (P)	0,05 (*) (P)	0,05 (*)
Marelice	1 (P)			0,2	2	0,3			
Češnje	1 (P)			0,5	0,3	1			
Breskve (vključno z nektari-nami in podobnimi hibridi)	1 (P)			0,2	2	0,5			
Slive	0,2 (P)			0,5	0,3	0,5			
Drugo	0,02 (*) (P)			0,1 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)			
(v) JAGODIČJE IN GROZDJE		0,05 (*)						0,05 (*) (P)	
(a) Namizno in vinsko grozdje	5 (P)		0,01 (*)			1	0,5 (P)		0,05 (*)
Namizno grozdje				0,3	0,1 (*)				
Vinsko grozdje				0,5	3				
(b) Jagode (ne divje)	0,5 (*) (P)		0,1	0,1 (*)	0,1 (*)	1	0,1 (*) (P)		1
(c) Rozgasto jagodičje (ne divje)	0,02 (*) (P)			0,1 (*)	0,1 (*)		0,1 (*) (P)		1
Robide			0,1			1			
Ostrožnice									
Loganove robide									
Maline			0,1			1			
Drugo			0,01 (*)			0,02 (*)			

Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVO	Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)								
	Trifloksi-strobin	Tiaben-dazol	Abamektin (vsota avermektina B1a, avermektina B1b in delta-8,9 izomera avermec-tina B1a)	Vsota benomila in karbendazima, izra-žena kot karbenda-zim	Tiofanat-metil	Miklobutanil	Glifosat	Trimetil-sulfonium kation, kot posledica uporabe glifosata	Fenpropi-morf
(d) Druge jagode in jagodi-čevje (ne divje)			0,01 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)		0,1 (*) (P)		1
Borovnice									
Brusnice									
Ribez (rdeči, črn in beli)	1 (P)					1			
Kosmulje	1 (P)					1			
Drugo	0,02 (*) (P)					0,02 (*)			
(e) Divje jagodičevje in gozdni sadeži	0,02 (*) (P)		0,01 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,1 (*) (P)		0,05 (*)
(vi) MEŠANO SADJEM			0,01 (*)						
Avokado		15							
Banane	0,05 (P)	5				2			2
Dateljni									
Fige									
Kivi									
Kumkvat									
Liči									
Mango		5							
Oljke (namizne)									
Oljke (za olje)							1 (P)	1 (P)	
Papaja		10		0,2	1				
Pasijonke									
Ananas									
Granatno jabolko									
Drugo	0,02 (*) (P)	0,05 (*)		0,1 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,1 (*) (P)	0,05 (*) (P)	0,05 (*)

Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVO	Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)								
	Trifloksi-strobin	Tiaben-dazol	Abamektin (vsota avermektina B1a, avermektina B1b in delta-8,9 izomera avermec-tina B1a)	Vsota benomila in karbendazima, izra-žena kot karbenda-zim	Tiofanat-metil	Miklobutanil	Glifosat	Trimetil-sulfonium kation, kot posledica uporabe glifosata	Fenpropi-morf
2. Zelenjava, presna ali nekuhana, zamrznjena ali suha									
(i) KORENASTA ALI GOMOLJASTA ZELENJAVA	0,02 (*) (P)		0,01 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)		0,1 (*) (P)	0,05 (*) (P)	0,05 (*)
Rdeča pesa									
Korenček						0,2			
Kasava		15							
Zelena									
Hren						0,2			
Topinambur									
Pastinak						0,2			
Peteršilj koren						0,2			
Redkev									
Črni koren									
Sladki krompir		15							
Koleraba									
Repa									
Jam		15							
Drugo		0,05 (*)				0,02 (*)			
(ii) ČEBULASTA ZELENJAVA	0,02 (*) (P)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,1 (*) (P)	0,05 (*) (P)	0,05 (*)
Česen									
Čebula									
Šalotka									
Spomladanska čebula									
Drugo									
(iii) ZELENJAVA - PLODOVKE		0,05 (*)					0,1 (*) (P)	0,05 (*) (P)	0,05 (*)
(a) Razhudnik									
Paradižnik	0,5 (P)		0,02	0,5	2	0,3			

Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVO	Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)								
	Trifloksi-strobin	Tiaben-dazol	Abamektin (vsota avermektina B1a, avermektina B1b in delta-8,9 izomera avermec-tina B1a)	Vsota benomila in karbendazima, izra-žena kot karbenda-zim	Tiofanat-metil	Miklobutanil	Glifosat	Trimetil-sulfonium kation, kot posledica uporabe glifosata	Fenpropi-morf
Paprika			0,05			0,5			
Jajčevec			0,02	0,5	2	0,3			
Okra				2	1				
Drugo	0,02 (*) (P)		0,01 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)			
(b) Bučnice - užitna lupina	0,2 (P)		0,02	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1			
Kumare									
Kumare za vlaganje									
Bučke									
Drugo									
(c) Bučnice - neužitna lupina			0,01 (*)	0,1 (*)	0,3	0,2			
Melone	0,3 (P)								
Buče									
Lubenice									
Drugo	0,02 (*) (P)								
(d) Sladka koruza	0,02 (*) (P)		0,01 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)			
(iv) ZELENJAVA - KAPUSNICE	0,02 (*) (P)		0,01 (*)			0,02 (*)	0,1 (*) (P)	0,05 (*) (P)	
(a) Cvetoče kapusnice				0,1 (*)	0,1 (*)				0,05 (*)
Brokoli (vključno s kala-brijskim)		5							
Cvetača									
Drugo		0,05 (*)							
(b) Glavnate kapusnice		0,05 (*)							
Brstični ohrovt				0,5	1				0,5
Glavnato zelje									
Drugo				0,1 (*)	0,1 (*)				0,05 (*)
(c) Listnate kapusnice		0,05 (*)		0,1 (*)	0,1 (*)				0,05 (*)
Kitajsko zelje									

Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVO	Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)								
	Trifloksi-strobin	Tiaben-dazol	Abamektin (vsota avermektina B1a, avermektina B1b in delta-8,9 izomera avermec-tina B1a)	Vsota benomila in karbendazima, izra-žena kot karbenda-zim	Tiofanat-metil	Miklobutanil	Glifosat	Trimetil-sulfonium kation, kot posledica uporabe glifosata	Fenpropi-morf
Zeleni ohrovt									
Drugo									
(d) Kolerabice		0,05 (*)		0,1 (*)	0,1 (*)				0,05 (*)
(v) LISTNA ZELENJAVA IN PRE-SNA ZELIŠČA	0,02 (*) (P)	0,05 (*)		0,1 (*)	0,1 (*)		0,1 (*) (P)	0,05 (*) (P)	0,05 (*)
(a) Solata in podobno			0,1						
Kreša									
Motovilec						5			
Solata									
Širokolistna endivija									
Rukola									
Listi in stebla kapusnic									
Drugo						0,02 (*)			
(b) Špinača in podobno			0,01 (*)			0,02 (*)			
Špinača									
Blitva									
Drugo									
(c) Vodna kreša			0,01 (*)			0,02 (*)			
(d) radič Witloof		1	0,01 (*)			0,02 (*)			
(e) Zelišča			0,01 (*)			0,02 (*)			
Prava krebuljica									
Drobnjak									
Peteršilj									
Listi zelene									
Drugo									
(vi) ZELENJAVA - STROČNICE (presna)		0,05 (*)	0,01 (*)				0,1 (*) (P)	0,05 (*) (P)	0,05 (*)
Fižol (s stroki)	0,5 (P)			0,2	0,1 (*)	0,3			

Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVO	Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)								
	Trifloksi-strobin	Tiaben-dazol	Abamektin (vsota avermektina B1a, avermektina B1b in delta-8,9 izomera avermec-tina B1a)	Vsota benomila in karbendazima, izra-žena kot karbenda-zim	Tiofanat-metil	Miklobutanil	Glifosat	Trimetil-sulfonium kation, kot posledica uporabe glifosata	Fenpropi-morf
Fižol v zrnju (brez strokov)									
Grah (s stroki)				0,2	0,1 (*)				
Grah (brez strokov)									
Drugo	0,02 (*) (P)			0,1 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)			
(vii) STEBELNA ZELENJAVA (pre-sna)	0,02 (*) (P)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)		0,1 (*) (P)	0,05 (*) (P)	
Beluši									
Kardij									
Zelena									
Komarček									
Artičoke						0,5			
Por									1
Rabarbara									
Drugo						0,02 (*)			0,05 (*)
(viii) GOBE	0,02 (*) (P)		0,01 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)			0,05 (*)
(a) Gojene gobe		10					0,1 (*) (P)	0,05 (*) (P)	
(b) Divje gobe		0,05 (*)					50 (P)	20 (P)	
3. **Stročnice**	0,02 (*) (P)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)		0,05 (*) (P)	0,05 (*)
Fižol							2 (P)		
Leča									
Grah							10 (P)		
Volčji bob							10 (P)		
Drugo							0,1 (*) (P)		
4. **Oljnice - seme**	0,05 (*) (P)	0,05 (*)	0,02 (*)			0,05 (*)			0,05 (*)
Laneno seme							10 (P)		
Zemeljski oreški									
Makovo seme									
Sezamovo seme									

Skupine in primeri posameznih proizvodov, za katere se uporabljajo MVO	Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)								
	Trifloksi-strobin	Tiaben-dazol	Abamektin (vsota avermektina B1a, avermektina B1b in delta-8,9 izomera avermec-tina B1a)	Vsota benomila in karbendazima, izra-žena kot karbenda-zim	Tiofanat-metil	Miklobutanil	Glifosat	Trimetil-sulfonium kation, kot posledica uporabe glifosata	Fenpropi-morf
Sončnično seme							20 (P)		
Repičnono seme							10 (P)		
Soja				0,2	0,3		20 (P)	10 (P)	
Gorčično seme							10 (P)		
Bombažno seme							10 (P)		
Konopljino seme									
Drugo				0,1 (*)	0,1 (*)		0,1 (*) (P)	0,05 (*) (P)	
5. **krompir**	0,02 (*) (P)		0,01 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,5 (P)	0,05 (*) (P)	0,05 (*)
Zgodnji krompir		0,05 (*)							
Pozni krompir		15							
6. **Čaj (sušeni listi in peclji, fermentirani ali drugače, *Camellia sinensis*)**	0,05 (*) (P)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	2 (P)	0,05 (*) (P)	0,1 (*)
7. **Hmelj (sušeni), vključno s hmeljnimi peletami in nekoncentriranim prahom**	30 (P)	0,1 (*)	0,05	0,1 (*)	0,1 (*)	2	0,1 (*) (P)	0,05 (*) (P)	10

(*) Označuje spodnjo mejo analitične določitve.
(P) Označuje, da je bila mejna vrednost ostankov določena začasno v skladu s členom 4(1)(f) Direktive 91/414/EGS.“